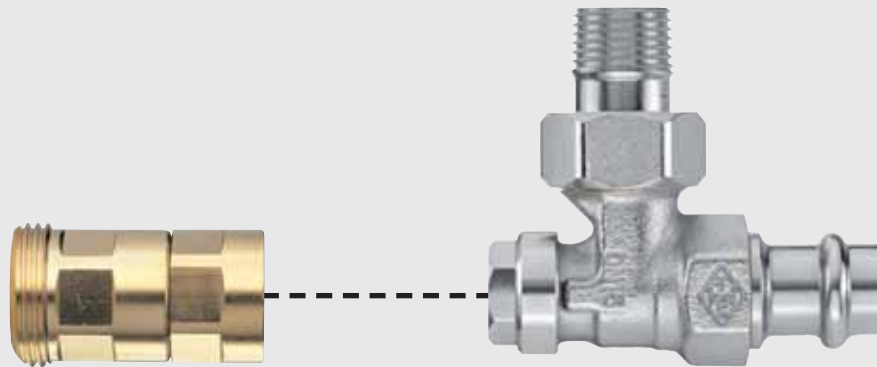


Regulux



Returkoblinger

Med forindstilling og aftapmulighed

*Engineering
GREAT Solutions*

Regulux

Regulux returkobling anvendes som indregulerings- og afspærringsventil på radiatorer og terminalenheder. Den gør det muligt at afspærre og aftappe individuelt. Den koniske indreguleringskegle gør det muligt at fortage hydronisk balance af anlægget. Den er et ideelt produkt til varme- og køleanlæg.

Produkt egenskaber

- > Enkel aftapning og påfyldning
- > Separat forindstilling
- > Hus af korrosionsbestandigt bronzestøbegods
- > Kan leveres med Viega pres tilslutning



Beskrivelse

Regulux returkobling til radiatorer og varmeplader for afspærring, forindstilling, aftapning og påfyldning.

Separat reguleringskegle til bibeholdelse af forindstilling som indstilles med skruetrækker.

Afspærring med 5 mm unbraconøgle - uden forandring af indstillet værdi ved åbning og afspærring.

Modeller med indvendige gevind fra DN 10 til DN 20, udvendige gevind G3/4 / DN 15 og Viega pres tilslutning med SC-Contur

15 mm / DN 15 i lige og vinkel udførsel. Dimensioner i følge DIN 3842.

Aftap- og påfyldningsarmatur til 1/2" slangeforskruning som tilbehør.

Ventilhus af korrosionsbestandigt bronzestøbegods.

Udførslen med indvendige gevind kan tilsluttes til gevindrør eller klemringskoblinger til kobber- eller præcisionsstål. Udførslen med udvendig gevind kan desuden tilsluttes til klemringskobling til PEX-rør. Versions

with Viega press connection (15 mm) with SC-Contur are suitable for copper, Viega Sanpress stainless steel and Prestabo steel pipes.

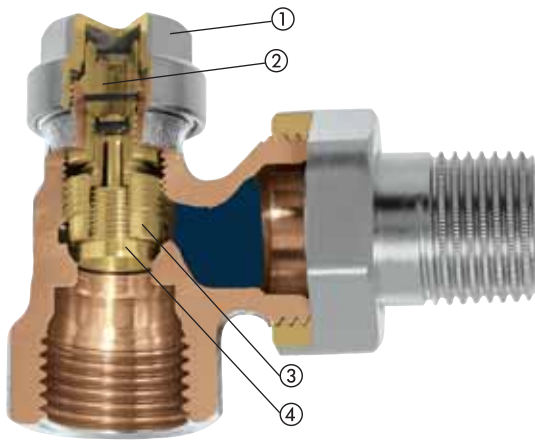
Anvend kun tilhørende IMI Heimeier klemringskoblinger med korrekt betegnelse til Regulux (betegnelse f.eks. 15 THE).

Tilladt driftstemperatur maks. 120 °C, med pressfittings maks. 110 °C.

Tilladt driftstryk maks. 10 bar.

Opbygning

Regulux



1. Slutmuffe
2. Aftaspindel
3. Afspærringskegle
4. Reguleringskegle

Anvendelse

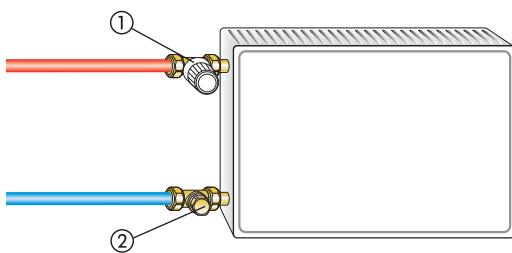
Regulux kan monteres i varme- og køleanlæg med pumpe. I udførsel med indvendigt rørgvind fra DN 10 til DN 20. Special udgave med udvendigt 3/4 rørgvind, samt med Viega prestilslutning 15mm / DN 15 vinkel- eller ligeløbende, for anvendelse i forskellige applikationer .

Det er med Regulux muligt at afspærre samt tømme/påfylde og individuelt nedtage eller udskifte radiatorer uden at aftappe hele anlægget.

Reguleringskeglen som er integreret i afspærringskeglen gør det muligt at foretage hydronisk balance.

Forindstillingen og den hydrauliske balance i anlægget bibeholdes efter en eventuel betjening af afspærrings- og aftapfunktionen.

Applikationseksempel



1. Termostatventil
2. Regulux

Press-tilslutning med Viega SC-Contur

Regulux returkobling med 15 mm Viega pressfitting er velegnet til kobberør efter EN 1057, Viega Sanpress rustfri stålør og Prestabo stålør.

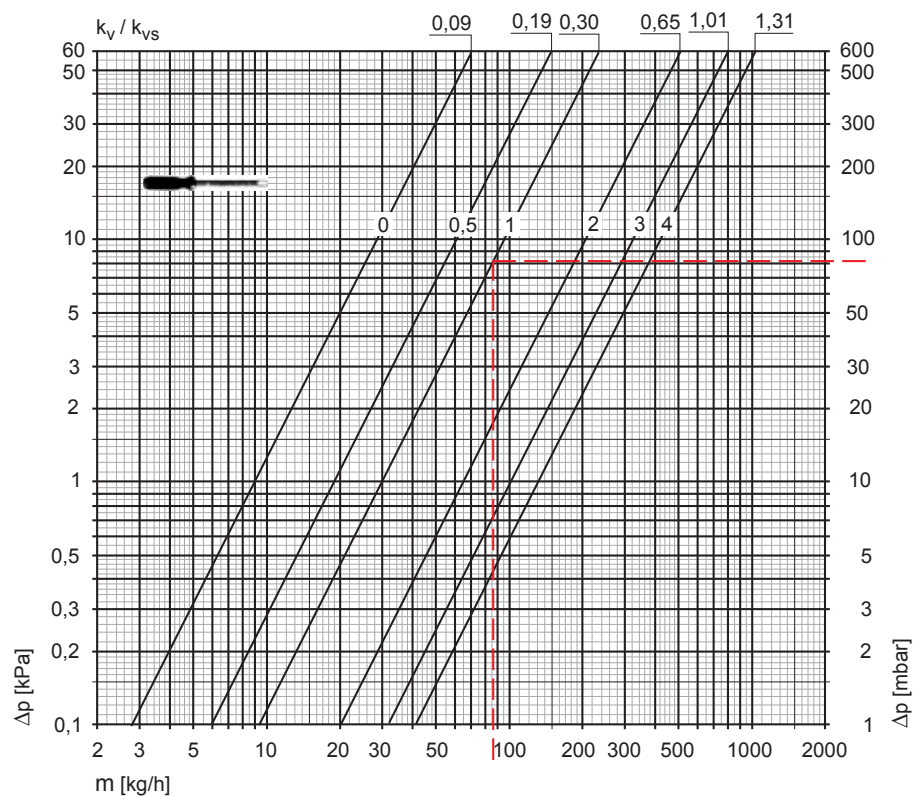
Alle pressfittings består, ligesom ventilhusene, af korrosionsbestandigt, afzinkningsfrit rødgøds.

Til udførelse af Viega pressamlinger anbefaler vi, at der udelukkende anvendes Viega presbakker.

Bemærk

For at undgå skader og dannelse af kalkaflejringer i varmeanlægget bør sammensætningen af det varmebærende medium være i overensstemmelse med VDI 2035. For industri- og fjernvarmeanlæg, se gældende retningslinjer VdTUV og 1466/AGFW FW 510 EUR. Varmebærende medier som indeholder mineralske olier, eller andre former for mineralholdige smøremidler, kan føre til at pakninger af EPDM-gummi ødelægges. Ved brug af nitritfri frost- og korrosionsbeskyttende midler på basis af etylenglykol, skal der tages hensyn til de oplysninger, der er skitseret i producentens dokumentation, især med hensyn til koncentration og særlige tilsætningsstoffer.

Tekniske data



$K_v/K_{vs} = m^3/h$ ved et trykfald på 1 bar.

Beregningseksempel

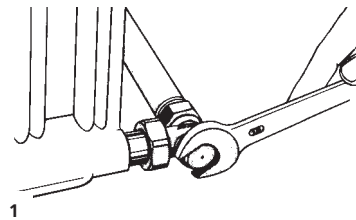
Søgt værdi:
Forindstillingsværdi

Givet:
 Ønsket differenstryk $\Delta p = 82$ mbar
 Effekt $Q = 2000$ W
 Temperaturspredning $\Delta t = 20$ K (70/50°C)

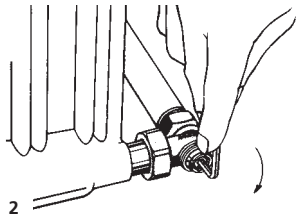
Løsning:
 Vandmængde $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 2000 / (1,163 \cdot 20) = 86$ kg/h

Antal omdrejninger = 1.0 (fra diagram)

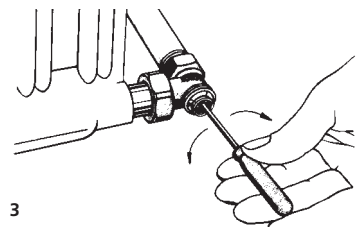
Betjeningsvejledning



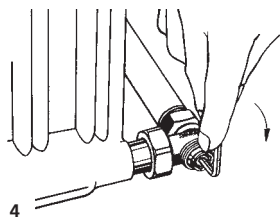
1



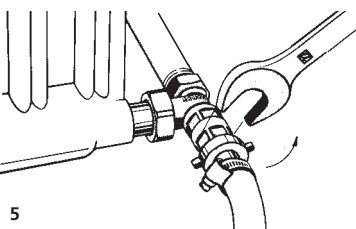
2



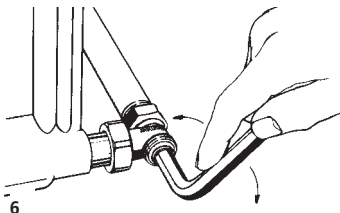
3



4



5



6

Forindstilling

Slutmuffen løsnes med en 19 mm fastnøgle. (fig. 1)

For at lukke ventilen skrues spindlen i bund (med uret). Anvend en 5 mm unbraconøgle. (fig. 2)

Derefter skrues reguleringskeglen helt i bund med en 4 mm skruetrækker. (Laveste indstillingsværdi 0).

Indstil ønsket flow ved at dreje reguleringskeglen mod uret. (fig 3). Indstillingsværdien aflæses i diagrammet.

Herefter åbnes ventilen helt op (mod uret). Anvend en 5 mm unbraconøgle. Slutmuffen skrues på med en 19 mm fastnøgle. (fig 1)

Forindstillet værdi ændres ikke, hvis radiatoren skal tappes af.

Afspærring, aftapning og påfyldning

Slutmuffen løsnes med en 19 mm fastnøgle. (fig. 1)

For at lukke ventilen skrues spindlen i bund (med uret). Anvend en 5 mm unbraconøgle. (fig. 4)

Aftapspindlen løsnes ved at dreje mod uret med en 10 mm unbraconøgle. (fig. 6). Monter aftap og påfyldningsarmaturet vare nr 0301-00.102 på Reguluxkoblingens gevind og spænd forsigtigt det sekskantede aftapningsarmaturet fast med en 22 mm nøgle og vrid den mod uret til stop.

Skrul slangeforskrningen (1/2" slange) på tilslutningsgevindtet på aftap og påfyldningsenheden. Ved hjælp af en fast nøgle NV 22, løsnes den yderste sekskantede møtrik tættest på slangeforskrningen. Afspærring foretages ved at dreje til venstre igen.

Advarsel: Termostatventilen skal være lukket.

Termostaten erstattes af et manuelt håndhjul for komplet afspærring. Aftapslangens anden ende skal befinde sig lavere en radiatoren. (fig 5) Slip luft ind i radiatoren. Radiatoren kan nu demonteres.

På termostatventiler skal forskrningen altid sikres med en slutmuffe.

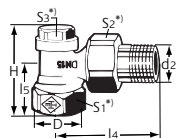
Aftapning af radiator uden aftap enhed

Slutmuffen løsnes med en 19 mm fastnøgle (fig. 1). For at lukke ventilen skrues spindlen i bund (med uret). Anvend en 5 mm unbraconøgle. (fig. 2). **Bemærk: Radiatorventil (fremløbsventil) skal være lukket.**

Aftapspindlen løsnes ved at dreje mod uret med en 10 mm unbraconøgle (brug flade plastbeholdere eller lignende til opsamling af aftap vandet). Slip luft ind i radiatoren! Radiatoren kan demonteres. Spænd Aftapspindlen ved at dreje mod højre med en 10 mm sekskantet nøgle med ca. 6-8 Nm (fig. 6).

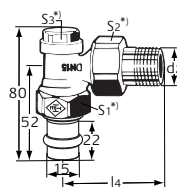
For at fylde radiatoren, skal du følge ovenstående anvisninger i omvendt rækkefølge.

Sortiment



Vinkel

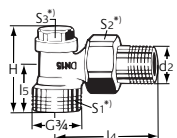
DN	D	d2	I4	I5	H	Kvs	VVS nr	Varenr.
10	Rp3/8	R3/8	52	22	50	1,31	405233-003	0351-01.000
15	Rp1/2	R1/2	58	26	54	1,31	405233-004	0351-02.000
20	Rp3/4	R3/4	65,5	28,5	56,5	1,31	405233-006	0351-03.000



Vinkel

Med Viega pressfitting 15 mm

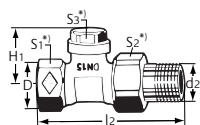
DN	d2	I4	Kvs	Varenr.
15	R1/2	58	1,31	0341-15.000



Vinkel

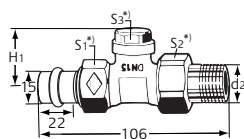
Med G3/4 udvendigt gevind

DN	d2	I4	I5	H	Kvs	Varenr.
15	R1/2	58	26	54	1,31	0361-02.000



Lige

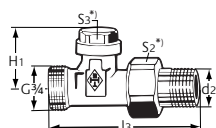
DN	D	d2	I2	H1	Kvs	VVS nr	Varenr.
10	Rp3/8	R3/8	75	33,5	1,31	405232-003	0352-01.000
15	Rp1/2	R1/2	80	33,5	1,31	405232-004	0352-02.000
20	Rp3/4	R3/4	90,5	33,5	1,31	405232-006	0352-03.000



Lige

Med Viega pressfitting 15 mm

DN	d2	H1	Kvs	Varenr.
15	R1/2	33,5	1,31	0342-15.000



Lige

Med G3/4 udvendigt gevind

DN	d2	I3	H1	Kvs	Varenr.
15	R1/2	88	33,5	1,31	0414-02.000

*) S1: DN10=22mm, DN15=27mm, DN20=32mm

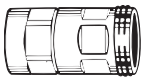
S2: DN10=27mm, DN15=30mm, DN20=37mm

S3: DN10-20=19mm

Dimensioner ifølge DIN 3842 serie 1.

Kvs = m³/h ved et trykfald på 1 bar og fuldt åben ventil.

Tilbehør



Aftap- og påfyldningsenhed

til 1/2 slangeforskruning

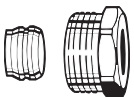
VVS nr	Varenr.
405236-004	0301-00.102



Unbraco nøgle

til afspærring str 10 AF DIN 911

Varenr.
0101-10.256



Klemmeforskruning

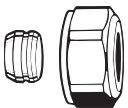
til kobber- eller præcisionsstålrør.
Tilslutning indvendigt gevind Rp 3/8–Rp3/4.

Metallisk tættende.

Forniklet messing.

Ved en rørvægtykkelse på 0,8 – 1 mm skal der isættes støttebøsninger. Overhold rørproducentens angivelser.

Ø rør	DN	VVS nr	Varenr.
12	10 (3/8")	405237-034	2201-12.351
15	15 (1/2")	405237-045	2201-15.351
16	15 (1/2")	405237-047	2201-16.351
18	20 (3/4")	405237-066	2201-18.351



Klemmeforskruning

til kobber- eller præcisionsstålrør.
Tilslutning udvendigt gevind G3/4.

Metallisk tættende.

Forniklet messing.

Ved en rørvægtykkelse på 0,8 – 1 mm skal der isættes støttebøsninger. Overhold rørproducentens angivelser.

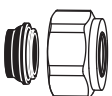
Ø rør	VVS nr	Varenr.
12	405238-012	3831-12.351
15	405238-015	3831-15.351
16	405238-016	3831-16.351
18	405238-018	3831-18.351



Støttebøsninger

Til kobber- eller præcisionsstålrør med en vægtykkelse på 1 mm.
Messing.

L	Ø	Varenr.
25,0	12	1300-12.170
26,0	15	1300-15.170
26,3	16	1300-16.170
26,8	18	1300-18.170



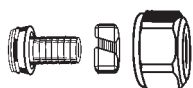
Kompressionskoblinger

til kobber- eller præcisionsstålrør.
Tilslutning udvendigt gevind G3/4.

Blødtættende.

Forniklet messing.

Ø rør	Varenr.
15	1313-15.351
18	1313-18.351



Kompressionskoblinger

Koblinger for PEX-rør.
Udvendig rørgvind G3/4.
Forniklet messing.

Ø rør	VVS nr	Varenr.
14x2	405238-114	1311-14.351
16x2	405238-116	1311-16.351
17x2	405238-117	1311-17.351
18x2	405238-118	1311-18.351
20x2	405238-120	1311-20.351



Kompressionskoblinger

Til Alu/PEX-rør.
Forniklet messing.



Ø rør	Varenr.
Udv. gevind G 3/4	
16x2	1331-16.351
Indv. gevind Rp 1/2	
16x2 *)	1335-16.351

*) anvendes kun til Heimeier ventiler fra april 1995.